

Представляется перспективной формализация семантического структурирования референтного аспекта предложения, осуществляемая на основании данных компонентного анализа лексических значений соответствующих глаголов. Роль и функции СК референтной семантики предложения изучается на основании структурного описания соответствующей ситуации реальной действительности, то есть с использованием а) данных других наук, предметом изучения которых является синтаксис, и б) анализа лексикографических источников.

В современном синтаксисе прослеживается тенденция отказа от однозначного вербоцентризма изучения предложения и применяется принцип композиционности синтаксических теорий для моделирования речевых актуализаций сирконстантного значения на уровне общепредложенческой семантики. Применение концептуально отличной теории для описания синтаксиса предложений с полнозначным СК, отход от однозначного вербоцентризма и учет особенностей синтагматической сочетаемости элементов рассматриваемых предложений позволит получить новые результаты в описании и объяснении рассматриваемого явления.

Таким образом, основными направлениями исследования модификационной роли СК в дискурсе являются:

- а) структурное и формализованное описание референциального смысла предложения;
- б) установление ролевого и функционального статуса рассматриваемого явления — сирконстантного компонента;
- в) структурное описание семантико-синтаксической организации предложений с указанным элементом с позиций двухаспектной семантики;
- г) установление закономерностей реализации и модификации денотативного смысла предложения за счет сирконстантной составляющей.

М.Н. Романкевич
МГЛУ (Минск)

ЗООМОРФИЗМ *LOUP* В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Одной из специфических особенностей политического дискурса является его сила воздействия на восприятие, чувства людей, влияние на оценку событий. В процессе такого рода коммуникации говорящий субъект не только сообщает информацию, но и через соответствующие языковые единицы, в частности оценочные номинации, эмоционально воздействует на других.

В данном случае рассматриваются зооморфизмы, которые представляют собой одну из разновидностей оценочных номинаций человека — субъекта политической деятельности. Они возникают, как правило, в результате метафорического переноса названия животного на человека или наоборот. *Зооморфизм* — вторичная оценочная номинация, появившаяся на базе названия животного, и характеризующая человека, обладающего определенными качествами.

Использование зооморфизма при характеристике субъекта политической или экономической деятельности позволяет оживлять изначальный «образ», подталкивая к определенной оценке.

Во французском политическом дискурсе часто используются следующие оценочные номинации политического/общественного деятеля:

Faisan «фазан» — individu qui vit d'affaires louches;

Requin «акула» — personne cupide et impitoyable en affaires;

Elan «лось» — personnage important (d'un parti politique);

Jeune loup «молодой волк» — politicien, homme d'affaire jeune et ambitieux. Приведенные дефиниции зооморфизмов зафиксированы словарями; эти языковые единицы являются не только речевыми оценочными номинациями, но и фактами языка.

В последнем устойчивом словосочетании зооморфизм *loup* сопровождается прилагательным *jeune*, которое детализирует и ограничивает смысловые рамки: акцентируется возрастной период — молодость. Данный зооморфизм ассоциативно именуется не только политического, но и общественного деятеля, бизнесмена в начале его карьеры, причем это начало оценивается как успешное. Ср. президенты Франции, экс-президент Жак Ширак и нынешний Николя Саркози, ассоциативно связываются с номинацией *jeune loup*: *Sarkozy: Les Trente ans de politique d'un jeune loup (post) gaulliste* и *le Jeune Loup «Chirac» (L'express)*. Если для первого — начало его президентства не всегда воспринимается как успешное, эта номинация часто сопровождается негативной коннотацией, то второй — успешно «построил» свою карьеру и добился более лестного отзыва и другой оценки — *lion* (Lion «лев» является номинацией, ассоциативно связанной с властью, успехом, превосходством): *Yves Calvi assurera la présentation du documentaire de Patrick Rotman. C'est la première partie que nous verrons ce soir, elle est intitulée, «Le Jeune Loup» et regroupe les années 1932 à 1981. La seconde partie «Le vieux lion» qui regroupe les années 1981 à 2006 et sur laquelle nous reviendrons ultérieurement, sera diffusée le 2 novembre (Temoignages).*

По аналогии с существующим выражением *jeune loup* в современной французской прессе появилось словосочетание *vieux loup*: *Fataliste, par la force des choses, celui qui passait, lors de sa victoire de 2001, pour le «jeune chien fou de la droite» est plus motivé que jamais pour affronter un vieux loup de la politique: le communiste Claude Hoarau, 65 ans (L'express), называющее умудренного опытом «старого» политика/общественного деятеля.*

Таким образом, речевые оценочные номинации, в частности зооморфизмы, являются неотъемлемой частью политического дискурса. Данное положение имеет практическую значимость: через них одновременно осуществляется актуализация мнения говорящего субъекта и происходит эмоциональное воздействие на Других.

Ю.А. Русак,
Н.В. Гриц
БГЭУ (Минск)

МЕТАФОРЫ В СОВРЕМЕННОМ ПОЛИТДИСКУРСЕ

Восприятию и описанию объективной реальности в мышлении/языке человека присуще такое качество как метафоричность, суть которой заключается в описании реалий одной сферы жизнедеятельности посредством номинаций других сфер, причем связь между конкретными понятийными (концептуальными) сферами бывает

Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.
Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.
Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by>